

Recenzijos — Рецензии

Джапаридзе Э. Н. Перцептивная фонетика. Тбилиси: Мецниереба, 1985. 116 с.

Известно, что речевая деятельность как универсальное средство общения включает в себя целый ряд сложных процессов, комплексное изучение которых и составляет объект современной фонетической науки. В зависимости от того, какие свойства звуковой стороны языка лежат в основе анализа речи, фонетику в самом общем виде принято подразделять на артикуляционную, акустическую и перцептивную. Если артикуляционная и акустическая фонетики уже давно сформировались в виде лингвистических дисциплин, то перцептивная, по словам автора рецензируемой монографии, находится лишь в процессе становления. Обращение к восприятию речи методологически оправдано прежде всего тем, что сегментация речи, т. е. выделение фонетических единиц, невозможна без учета перцептивного уровня. Кроме того, перцептивный аспект устной речи наиболее тесно связан с функциональными свойствами звуков речи, обусловленными ее социальной природой.

Своевременность появления рецензируемой книги определяется прежде всего тем, что лингвистически ориентированных работ, посвященных анализу перцептивного аспекта звукового строя языка, в настоящее время очень мало. Исключения составляют психоакустические работы, направленные на изучение слуховой системы как анализирующего устройства, устанавливающие, главным образом, соотношение между объективными и субъективными свойствами звуков речи (частоты основного тона — высоты, интенсивности — громкости и т. д.).

Определив свое отношение к таким кардинальным вопросам, как фонетика и фонология, показав причину отсутствия исчерпывающего анализа перцептивного аспекта звукового строя языка, которая, очевидно, заключается в неразличении объекта наблюдения и предмета изучения и прелятирует отделению артикуляционной фонетики от физиологии звуков речи, автор приступает к изложению общих вопросов перцептивной базы языка. Перцептивная база — одна из форм существования звукового строя языка — определяется как единство эталонов фонетических единиц и правил сравнения с ними, хранящиеся в памяти человека. Языки и диалекты могут отличаться друг от друга как эталонами перцептивных баз, так и правилами сравнения с этими эталонами. В качестве эталонов сегментных и супraseгментных единиц рассматриваются последовательность звуков с тем или иным супraseгментным оформлением. В речевом континууме единицы этих двух рядов представлены вместе, но перцептивная база до восприятия звучания „рассматривает“ их раздельно, сличая со своими собственными эталонами, и лишь после этого объединяет в одно целое. Для разграничения сегментного и супraseгментного уровня анализа (наболевший вопрос в фонетической науке) весьма плодотворным представляется выделение автором единиц сенсорного и субсенсорного уровней — по принципу наличия или отсутствия у фонетических единиц собственного звучания, а по строению — простых и сложных эталонов (параметров и единиц типов А и В). В частности, как ударность, так и безударность слога выражаются одним набором характеристик, связанных с длительностью гласных и согласных, интенсивностью слога и т. д. Различие составляет суммарное значение сложного параметра типа А, в котором объединены значения всех параметров.

При идентификации звуков речи должны быть определены области расцвета-

ния артикуляционных и акустических реализаций соответствующей фонетической единицы. Именно в этом и заключается зона (разрядка наша. — А. П.) природа эталонов перцептивной базы. Под идентичностью подразумевается не полное совпадение, а восприятие разных реализаций в виде одного и того же звука, несмотря на воспринимаемую разницу в длительности, высоте основного тона и т. д. То, что эталоны перцептивной базы можно описать в виде зоны по сути дела обусловлено одним из свойств восприятия — его категориальностью. В этой связи следует отметить четкую позицию автора по поводу нетождественности восприятия и понимания.

Краеугольным камнем теории восприятия речи, представленной в данной работе, является принципиальное разграничение единиц слухового, т. е. лингвистического анализа и единиц первичного восприятия. Ценность данного подхода состоит в том, что автор не отождествляет процедуру лингвистического анализа и процесса восприятия, что очень часто наблюдается в исследованиях по восприятию речи. Глубокое понимание сущности рассматриваемого вопроса, результаты многочисленных экспериментов позволили автору заключить, что „при восприятии звучания речевых отрезков единицами первичного восприятия являются не отдельные фонемы и фонемные эталоны, а сочетания фонем, слоги и соответствующие им эталоны”. Психолингвисты утверждают, что процесс кодирования и декодирования звучащей речи происходит при помощи более крупных единиц, нежели фонемы. Из этого не следует, однако, что в памяти носителя языка хранятся в качестве готовых эталонов целые отрезки речи — фонематические фразы. Последние мыслятся как нейролингвистические программы, осуществляемые непосредственно перед артикуляцией в виде готовых моторных команд.

Работа Э. Н. Джапаридзе представляет интерес для лингвистов, психолингвистов, а также для специалистов в областях смежных наук, интересующихся речевыми процессами и их моделированием.

П. Анусас

Михайлов Л. М. Грамматика немецкой диалогической речи. М.: Высш. шк., 1986. 110 с.

Das vorliegende Buch ist der Grammatik des deutschen dialogischen Textes gewidmet. Es ist als ein Lehrmittel zum Kurs der theoretischen Grammatik vorgesehen. Die Publikation stellt einen Versuch dar, systematische Beschreibung der Grammatik des deutschen Dialogs zu geben. Bei der Behandlung der grammatischen Erscheinungen in der dialogischen Rede geht der Verfasser vom funktionell-kommunikativen Standpunkt aus. Unter diesem Standpunkt versteht der Autor die Realisierung der kommunikativen, kognitiven und emotionalen Funktion der Sprache. Als Untersuchungsobjekt dient die dialogische Einheit. Bei der Analyse der dialogischen Einheiten stellt der Verfasser die Regeln für die Konstruierung der dialogischen Rede fest. Bei der Wahl der grammatischen Erscheinungen, die für die deutsche dialogische Rede typisch und relevant sind, ist ihr Funktionieren auf der Ebene des Textes entscheidend, denn die dialogische Rede wird auch als ein Text aufgefasst. Deshalb werden die Strukturierungsregeln der dialogischen Rede als die eines Mikrotexes behandelt.

Das Buch besteht aus einer Einleitung, 4 Kapiteln, Schlussfolgerungen, einem Verzeichnis der zitierten und zusätzlichen Literatur. Jedes Kapitel hat einen praktischen Teil, der Musterübungen für die Hauptregeln der Grammatik des dialogischen Textes enthält. Die Theorie der Grammatik des Dialogs ist durch Beispiele aus der originellen schönegeistigen Literatur illustriert. Daneben gibt es auch Dialoge aus dem Alltag, die der Verfasser während seines Aufenthalts in der DDR gesammelt hat.

In der Einleitung gibt der Verfasser die allgemeine Charakteristik der deutschen dialogischen Rede, beschreibt die Wesensmerkmale des Alltagsdialogs, erklärt die Grundbegriffe und entsprechende Termini, deren sich die Sprachwissenschaft bei der Behandlung der dialogischen Rede bedient. Hier werden solche Begriffe wie Kommunikations-